



# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وزارة التربية الوطنية

دورة: 2022

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: جميع الشعب

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية المازيغية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين: الموضوع الأول

#### Asentel s tegbaylit

#### Abeddel deg tudert

Ferruğa, yefreh wul-is imi tufa win i yettxemmimen fell-as, thulfa i lehnana am tin n yemmas i as-yettwakksen achal n yiseggasen aya.[...] Taqcict, yekcem-itt lferh deg uxxam n xalti-s; awal d tedsa, zgan yef yimi-s mačči am wasmi tella gar wid i yessazin awal yid-s, terra-tt i tsusmi akken ad ttun wiyad tella deg uxxam yur-sen, tefka idis-is i tmes.

Ferruğa, tbeddel fell-as tegnit, tekcem yer uyerbaz ; ad telmed cwit iwakken ad tissin ad temmeslay, ad taru... rnu ad as-tifsus tudert deg temdint n Lezzayer.

Tsedduy-itt xalti-s akked teqcicin n lğiran akken ad telmed dayen lexyada acku urad tennum tuffya iman-is. Dacu kan seg tikkelt yer tayed, tetteffey yer thuna i yellan sdat uxxam, tqettu-d kra n wayen i tent-ixussen.

Simmal ttæddin wussan, yettban-d ubeddel yef Ferruğa ama deg umeslay ama deg wudem. Tetteffey, tkeččem, telmed akk amek i ttidiren medden deg temdint tameqqrant am Lezzayer; tettlusu akken ttlusun din, teğğa takessiwt-nni deg uxxam, tettlusu-tt yal mi ara d-tekcem.

Deg ccbaḥa, tettnerni imi kksen deg-s yiyeblan d tirni. Ayen i telsa ad yerr fell-as, d tasedda gar tullas. Lqedd-is d amnaṣef, yecbeḥ, yettrusu yef wallen; terfed aksum azal-is, yedda yef tiddis. Temlel n wudem-is, tugar tin n udfel. Berriket timmi-ines. Acebbub-is, ticki ara as-tserreḥ, yettaweḍ s ammas-is. Werriy umemmu n tiṭ-is, ad as-tiniḍ tuker-it-id i yiṭij. Allen-is, d tid mezziyen maca sɛant sser; mi ara tettmuquleḍ yur-sent, ttawint leɛqel. Udem-is d imdewwer amzun d ayyur yemmden. Leḥnak-is d wid yeččuren; tikwal, ticki ara teɛyu neɣ ara tessetḥi, ttizwiyen. Taḍsa-s trennu-as deg ccbaḥa; mi ara tettmeslay, tessixfif deg lhedra. Uglan-is ɛedlen, cebḥen akken i rsen; win yer win. Akken i texdem melliḥet, ama thedder ama tsusem, melliḥet yas tettru.

Yiwen n wass am tal tikkelt, tettef abrid n tuffya yer berra iman-is imi tura dayen tennum tettruḥu s anda akken tlemmed lexyaḍa. Tleḥḥu deg ubrid alarmi qrib ad taweḍ, yeḍfer-itt yiwen n yilemzi s deffir, yegzem-as-d abrid.

- Suref-iyi, ad am-iniy sin n yimeslayen ; teeğbed-iyi, zer ul-im kemmini d acu ara am-yini!

Ferruğa, tkemmel tikli-s yer ccyel-is, dacu kan sya yer da tettxemmim yef wayen akken i as-yenna winna i d-temlal.

Naima BENAZZOUZ, Tudert n tmara, Tizrigin: BOUSSEKINE, 2019, Sb. 91-96.

#### **Isestanen**

#### I. Tigzi n tirawt : (12/12)

- **1.** Anda i tettidir Ferruğa?
- 2. D acu-tent tmental (ssebbat) i yesferhen Ferruğa ? (deg tseddart 01).
- 3. Ferruğa, mi ara teffey, tsedduy-itt xalti-s akked teqcicin n lğiran. Ayyer?
- **4.** Kkes-d seg udris 04 n tenfaliyin i d-yemmalen **tahuski** (ccbaḥa).
- **5.** Serwes tudert n Ferruğa gar zik d tura.
- **6.** Eiwed tira i tinawt-a, tesseftid imyagen yer yizri ilaw :
  - « Tettruḥu s anda akken tlemmed lexyaḍa. Tleḥḥu deg ubrid alarmi qrib ad tawed.»
- 7. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniḍ-d d acu i d-temmal tesyunt i ten-yezdin.
  - Simmal ttæddin wussan, yettban-d ubeddel yef Ferruğa.
- 8. Sled tafyirt-a ilmend n twuri : Tennum tuffya.

#### **II.** Afares s tira: (08/08)

Ferruğa, yedfer-itt yiwen n yilemzi s deffir, yegzem-as-d abrid.

-Suref-iyi, ad am-iniy sin n yimeslayen ; teeğbed-iyi, zer ul-im kemmini d acu ara am-yini ! [...]

Ferruğa, tkemmel tikli-s yer ccyel-is, dacu kan sya yer da tettxemmim yef wayen akken i as-yenna winna i d-temlal.

- **Aru-d** adris ideg **ara d-talsed** γef ubeddel i izemren ad d-yili deg tudert n yilemzinni d Ferruğa.
- Dfer tayessa n udris amullis.

#### Asentel s tcawit

## Abeddel deg tmeddurt

Ferruğa, yefreḥ wul-nnes imi tufa win yettxemmamen fell-as, tḥulfa i leḥnana am tin n yemma-s i as-yettwakksen kem n yiseggasen.[...] Tahut, yudef-itt lferḥ deg uxxam n xalti-s; awal d teḍsa dima yef yimi-nnes maci am wasmi tella jar wid i yessazayen awal yid-s, tuɛa-tt i tsusmi bac ad ttun yyiḍ tella deg uxxam yer-sen, tuca idis-nnes i tmes.

Ferruğa, tbeddel fell-as tegnit, tudef yer uyerbaz ; ad telmed qli bac ad tessen ad tutlay, ad tari... yerni ad as-tifsis tmeddurt deg temdint n Lezzayer.

Tettawi-tt xalti-s akked teqcicin n lğiran bac ad telmed tani lexyada acku weread tennum (twalef) tragit iman-nnes lacta seg tikkelt yer tict, terrag yer thuna i yellan sdat uxxam, tqeṭṭa-d ukk matta i hent-ixussen.

Imi ttæddan wussan, yettban-d ubeddel yef Ferruğa ; ama deg tutlayt ama deg wudem. Tettadef, tettrag, telmed akk amek i tteddren yudan deg temdint tameqqrant am Dzayer ; tettaraḍ amek ttaraḍen din, teǧǧa aruḍ-idin deg uxxam, tettaraḍ-it kul ma d-tadef.

Di lebha, trenni imi mmukksen seg-s yinezgam ukk. Ayen i tired ad yerg fell-as, d tadmut jar tqeyyarin. Lqedd-nnes d amnaṣef, yebha, yettrus yef waṭṭawen; terfed aksum azal-nnes, yerg-d yef ljehd-nnes. Timelli n wudem-nnes, tujer tin n udfel. Lḥajeb-nnes d aberkan. Aceɛbub-nnes, ald ad as-tellef, ixelled-as yer yimeslan. Memmu n tiṭ-nnes d awray, ad as-tinid tuker-it-id i tfukt. Tiṭṭawin-nnes, d timezyanin maca sɛant sser; ald ad traɛid yer-sent, ttawint leɛqel. Udem-nnes, d imdewwer am uyur ikemlen. Imaggen-nnes ččuren; tikwal ma teɛya niy tessetḥa, ttezwiyen. Taḍsannes, trenni-as deg lebha; ma tettutlay, tessixfif iles-nnes. Tiymas-nnes ɛedlent, mmissent; hlant amek i rsint, ta yer ta. Amek i texdem teḥla, ama tettutlay ama tsusem, tebha lacta till.

Cra n wass am yal tikkelt, tettef abrid n tragit yer berra iman-nnes acku imir-a dayen tennum tettruḥa mani tlemmed lexyaḍa. Teggur deg ubrid, mi qrib ad texleḍ, yeḍfer-itt cra lyerz sdeffer, yebbi-as-d abrid...

- Suref-ay, ad am-iniy sen n wawalen; teeğbed-ay, zer ul-nnem cemm matta ad am-yini! [...]

Ferruğa, tkemmel tikli-nnes yer ccyel-nnes, maca sidin tebda tettxemmam yef matta i asyenna win i d-temlaqqa.

Naima BENAZZOUZ, Tudert n tmara, Tizrigin: BOUSSEKINE, 2019, Sb. 91-96.

#### **Isestanen**

#### I. Tigzi n tirawt : (12/12)

- 1. Mani i tettedder Ferruğa?
- 2. Matta i d timental (ssebbat) i yesferhen Ferruğa ? (deg tseddart 01)
- 3. Ferruğa, ald terg, tessguray-itt xalti-s akked teqcicin n lğiran. Mayer?
- **4.** Kkes-d seg udris 04 n tenfaliyin i d-yemmalen **tahuski** (lebha).
- **5.** Serwes (semgired) tameddurt n Ferruğa jar zik d yimir-a.
- **6.** Eawed tira i tinawt-a, tesseftid imyagen yer yizri ilaw:
  - « Tettruḥa mani tlemmed lexyaḍa. Teggur deg ubrid, mi qrib ad texleḍ.»
- 7. Semma-d isumar n tefyirt-a, tinid-d matta d-temmal tesyunt i hen-yeqqnen.
  - Imi ttæddan wussan, yettban-d ubeddel yef Ferruğa.
- 8. Sled tafyirt-a ilmend n twuri : Tennum tragit

#### **II.** Afares s tira: (08/08)

Ferruğa yedfer-itt cra lyerz sdeffer, yebbi-as-d abrid...

-Suref-ay, ad am-iniy sen n wawalen ; teeğbed-ay, zer ul-nnem cemm matta ad amyini! [...]

Ferruğa, tkemmel tikli-nnes yer ccyel-nnes, maca sidin tebda tettxemmam yef matta i as-yenna win i d-temlaqqa.

- Ari-d adris ideg aha d-talsed yef ubeddel i izemren ad d-yili deg tmeddurt n lyerznni d Ferruğa.
- Dfer tayessa n udris amullis.

## اسآنثآل س تشاویت

## أبآدآل ذآق ثمآدورث

فار ودجّا، يآفر آح وول-نّاس ئمي ثوفا وين ئ يآتخآمّامآن فآل-اس، ثآسّحوس ئ لأحنانث أم ثين ن يآمّا-س ئ اس-يآتُواكسآن كآم ن ييسآقًاسآن. [...] ثاهوث، يوذآف-ئتّ لفآرح ذآق ؤخّام ن خالتي-س؛ أوال ذ تآضسا ديما غآف ييمي-نّاس ماشي أم واسمي ثآلًا جار ويذ يآسّير ايآن أوال ييذآ-س، ثوعا-تّ ئ تسوسمي باش أذ تون ييض ثآلًا ذآق ؤخّام غآر-سآن، ثوشا ئذيس-نّاس ئ ثماس.

فار ودجّا، ثباد آل فال-اس ثاقنيث، ثوذاف غار وغارباز؛ أذ ثالماذ قلي باش أذ ثاسان أذ ثوثلاي، أذ ثاري... يرنى أذ أس-ثيفسيس ثمادورث ذاق ثامدينت ن دّز اير.

ثَآتًاوي-تّ خالتي-س أكّآذ ثآقشيشين ن لدجيران باش أذ ثآلمآذ ثاني لأخياضا أشكو وآرعاذ ثآنوم (ثوالأف) ثراڤيث ئمان-نّآس لاشتا سآق ثيكآلت غآر ثيشت، ثآرّاق غآر ثحونا ئ يآلان سداث وَخّام، ثقاطًا-د وَكّ ماتًا ئ هآنت-ئخوصتآن.

ئمي تعادّان ووسّان، يأتبّان-د وبآدّال غاف فارّودجا؛ أما ذآق ثوثلايث أما ذآق ووذآم. ثاتّراڤ، ثاتّذآف، ثالمآذ وَكٌ أمآك عُ تّادر آن يوذان ذآق ثامدينت ثامآقر انت أم ثماناغث ن دز اير؛ ثاتّر اض أمآك تر اضاَن ذين، ثادجًا أروض-ئذين ذآق وَخّام، ثاتّر اض-ئث بارك ألدا د-ثو آلا.

ذي لآبها، ثر آني ئيمي مّوكسآن سآڤس يينآزڤام ؤوك. أيآن ئ ثير آض أذ يآر ڨ ڦآلاس، ذ تاذموث جار ثقايّارين. لقآد-نس ذامناصاف، يآبها،يآتروس غآف واطّاو آن؛ ثآر فآذ أكسوم أز ال-نس، يآر ڤآدد غآف لجآهذ-نس. ثيمالي ن ووذآم-نس، ثوجآر ثين ن وذفال. لحاجآب-نّآس ذ ابآركان، أشاعبوب-نّآس، ألد أذ أس-ثآلاف، ئخآلاض شيمالي ن ووذآم-نّس، ألد أذ أس-ثالاف، ئخآلاف، ئخآلاض اس غآر ييمآسلان. مآمّو ن ثيط-نآس ذ اور اغ، أذ أس-ثينيذ ثوكآر -ئث-ئد ئ ثفوكث. ثيطّاوين-نآس، ذ ثيمآريانين ماشّا سعانت سّآر؛ ألد أذ ثر اعيذ غآر -سآنت، تّاوينت لأعقال. وذآم-نّآس، ذ ئمدآو آر أم ؤيور ئكآملان. ئماڤآن نآس، تشور آن؛ ثيكوال ما ثآعيا نيغ ثسآتها، تآزويغآن. ثاضسا-نّآس، ثر آني-اس ذي لآبها؛ ما ثآتو ثلاي، ثآسيخفيف ئلآس-نّآس. ثيغماس-نّآس، عآذلانت، مّيسآنت؛ حلانت أمآك ئ رسينت، ثاغآر ثا. أمآك ئ ثآخذآم ثآحلا، أما ثآتو ثلاي أمان شياري أما ثآتيو ثلاي أمان شيل.

شرا ن واسّ أم يال ثيكالت، ثاطّاف ابريذ ن ثراڤيت غار بارّا ئمان-نّاس أشكو ئميرا ذايان ثانّوم ثاتّروحا ماني ثلاّمّاذ لأخياضا. ثاَفّور ذاق ؤبريذ، مي قريب أذ ثاخلاًض، ئضفار-ئتّ شرا لغارز سدافّار، يابّي-اس أبريذ...

- سور آف-اي، أذ أم-ئنيغ سآن ن واوالاآن؛ ثعاجبآذ-اي، ژآر ؤول-نآم شآم ماتّا أذ أم-ييني! [...] فآرودجّا، ثكآمّال ثيكلي-نآس غآر شعّال-نّاس، ماشا سيذين ثآبذا ثآتخامّام غآف ماتّا ئ أس-يآنّا وين ئ د-ثآملاقًا.

Naima BENAZZOUZ. Tudert n tmara. Tizrigin: BOUSSEKINE. 2019. Sb.: 91-96.

## ئسآستانآن

## I. ثيقزي ن ثيراوث ( 12/12)

- 1. ماني ثآتادآر فآرودجا ؟
- 2. ماتّا ئ ذ ثيمآنتال (سّآبّات) ئ يأسفآر حآن فآرّودجّا ؟ (ذآق ثصآدّار ث 01).
- 3. فآرّودجّا، ألد ثآرق، ثآستوراي-ئتّ خالتي-س أكّآذ ثآقشيشين ن لجيران ماغآر؟
  - 4. كآس-د سآق وضريس 04 ن تأنفاليين ئ د-يامّالأن تاهوسكي (لأبها).
    - 5. سأروأس (سآمڤيرآذ) ثامآدورث ن فأرودجًا جار زيك ذييمير-ا.
  - عاو آذ ثیرا ئ ثیناوٹ-ا ثاسّافثیذ ئمیافآن غار بیزری ئلااو:
     " ثابّروحا مانی ثلاّمآذ لآخیاضا. ثافّور ذاق ویریذ، می قریب أذ ثاخلاض."
    - 7. سآمّا-د ئسومار ن ثآفيير ث-١، ثينيذ-د ماتّا د-ثآمّال ثآسغونت ئ هآن-يآقنآن
      - ئمى تعادّان ووسنان، ياتبان د وبادّال غاف فارودجا.
        - علاض ثافييرث-ا ئلماندن ثووري: ثانوم ثرافيت.

## II. أفارآس س ثيرا( 80/08)

فآرّودجّا، ئضفآر -ئتّ شرا لغآرز سدآفّار، يآبّى-اس أبريذ ...

- سور آف-اي، أذ أم-ئنيغ سآن ن واو الاآن؛ ثع آجب آذاي، ژ آر ؤول-نّام شامّ ماتّا أذ أم-ييني! [...] فآرّ ودجّا، ثكامّال ثيكلي-نّاس غار شّغال-نّاس، ماشا سيذين ثابذا ثاتّخامّام غاف ماتّا ئ أس-يانّا وين ئ د-ثاملاقًا.
- أري-د أضريس ئذآق أها د-ثالسآد غآف وبآدال ئ ئز آمر آن أذ د-ييلي ذآق ثمآدورث ن لغآرز-ني ذ فآرودجا.
  - ضفار ثاغاسان وضريس أموليس.

•EO≶O :

#### •[=+Σ | +•[•Λ=○+

I\_O=X. +\_C=+. $\Sigma$  +\_lIE.-I $\beta$ +, +\_iTĒ .EO $\Theta$ - $\mathbb{X}$ (II $\Sigma$ \*=I)  $\Theta$ - $\mathbb{C}$   $\beta \wedge$  +\_lIC. $\wedge$  E.O.+  $\Sigma \Sigma$ -l I=II  $\Sigma \Gamma$ -lI $\beta$ +  $\beta \wedge \beta$ + +.\*.  $\beta \wedge$  +. $\mathbb{X}$ - $\mathbb{E}$  E=O =.II+.II.+ $\Gamma$ -. $\mathbb{C}$   $\wedge \Sigma$ - $\wedge \lambda$ - $\mathbb{X}$ - $\Sigma$ - $\mathbb{C}$ .

 $+\Sigma\Lambda_{\bullet}$ =  $\Lambda$   $+\Sigma\Gamma\Sigma\Lambda\Sigma$ =SI-IS+  $\Sigma\Gamma$ SO = $\Lambda$   $II_{\bullet}$ C $\bullet$ SO = $\Lambda$ 

 $+ \Sigma \Xi = \bigcirc_0 \Sigma - 1/5 + \Xi + 1_0 + \Sigma ||_0 \Xi \Sigma|, \ \ 5/5 + + + \Xi ||_0 \Sigma \Sigma + 0 = 1 \Xi + 1_0 + 1_0 \Xi ||_0 + 1_0 + 1_0 = 1_0 \Xi ||_0 + 1_0 + 1_0 = 1_0 \Xi ||_0 + 1_0 + 1_0 + 1_0 = 1_0 + 1_0 + 1_0 + 1_0 + 1_0 = 1_0 + 1_0 + 1_0 + 1_0 + 1_0 + 1_0 = 1_0 +$ 

 $-\odot = \bigcirc \square - \Sigma, \quad \bullet \equiv \bullet \square - \bullet \square = + \bullet \square \neq \bigcirc + \Sigma + \vdots + \not = \square - \bullet \square = \bot, \quad \bullet \Rightarrow \triangle = \bot \square = \bot - \bullet \square = \bot - \square = \bot - \bullet \square = \bot - \square = \bot - \bullet \square = \bot - \square = \bot - \bullet \square = \bot - \square = \bot - \bullet \square = \bot - \square = \bot - \bullet \square = \square = \bot - \bullet - \square = \bot - \bullet \square = \bot - \bullet \square = \bot - \bullet \square = \square = \bot - \square =$ 

Naima BENAZZOUZ. Tudert n tmara. Tizrigin: BOUSSEKINE. 2019. Sb.: 91-96.

#### $\Sigma \odot \bullet \odot + \bullet \bullet \bullet$ :

## I- $\star$ Y'X | $\star$ EO $\star$ O $\wedge$ + $\Sigma$ Col $\star$ $\star$ S $\star$ S | + $\star$ Col $\star$ +: (12/12)

- 1- +.|| $\Sigma$ .E . $\bigcirc$ O $\Sigma$ =.|  $\square$ .|| $\rightarrow$ +  $\triangle$ = . $\equiv$ | | =.||+.||. $\square$ .-. $\bigcirc$ ,  $\square$ . I $\equiv$ ||?
- 2- [. I=|| I.O=Χ. +.YE .EOΘ.X(||Σ:=|)?
- 3- [IΣ ⊙ +.\*·I.+ I.O=X. Λ +Σ[ΣΛΣ=۶|-I۶+ Σ[۶Ο =.Λ Y.-[E.-EI.+ ?
- 4-  $\wedge$ =  $\bullet$ EO $ext{FO}$  + $\bullet$ C $\bullet$  $\wedge$ =O+ | I $\bullet$ O= $ext{Y}$  $\bullet$  + $\bullet$ C=+ $\Sigma$ ,  $\bullet$ I- $\wedge$  C| $ext{F}$  $\bullet$  = $\bullet$ O + $\bullet$ C=+ $\Sigma$ .
- 6- ⊙• "OΞ-Λ (**Χ•ΙΞ•**Γ-Λ) +•ΞΣΙ⊙+ +•Ξ.
  - « +[=0 ]=1/\ +•=\(\frac{1}{2}\) +•E•!+ •••0• ».
- 7-  $\bigcirc$ •I+ $\Sigma$ - $\land$   $\Sigma$ [ $\Sigma$ • $\mathbf{i}$ ] | +• $\mathbf{i}$  $\Sigma$ [ $\bigcirc$ + +• $\mathbf{i}$ ]  $\land$  $\mathbf{i}$   $\Sigma$ [•]| :
  - « +ΣΛ.-1.+ Ξ.Ο:-:•, +.:•..+ •Ο-:•, Χ...Ε.ΣΙ.+-Λ --- +...+-Σ+•Ο.Ο...»
- 8- •ΞΟ +ΣΙ•Ξ+ +•Ξ: « Ξ•Ο \$•ΙΙ•Λ Ι•ΘΞ•Ε ΛΞ •Λ•ΟΣΞ-Ι•ΙΕ, Ξ•Ο \$•ΙΙ• Ι•\$Σ•Λ •Ξ• Ο Λ-Ι•ΙΞ•ΙΙ».
  - ⊙₀I+-Σ+ ≣=IΛ-₀Ξ: « **=₀O ३•₀II₀Λ •Ο=∘EI** ...».

## 

I.O=X. +.G: --ΛΕ == Ξ.O-Λ-ΣΙΙ:-Ε.Ι -Λ Λ-ΣΘΛ-Λ Λ.+-Ο

- Θ=ΟΙ-Σ, •Ξ•[-•]Ε +•Ι>Ο+ ΣΣ•+; +>1\*O•#•Λ-•ΞΣ, •••ΣΛ Σ[•]-Ι•[ +•Θ]•Λ [• +Ξ•]•Σ•Λ ! ...

I.O=X. +5=.Σ .Θ.Ο.···-.-I5+, Θ=G.I +.···Σ[ ΧΣΙ.ΧΊ=[ ΛΞ +ΣΙΣΟ +Σ Ξ.Ο-ΣΊ. =. ΛΞ +.[Ξ.Σ.+.

- •II•E- $\Lambda$  •EO5 $\odot$   $\Lambda$ E 5+ $\odot$ Σ=II• $\Lambda$  I=II • $\Box$ =+ $\Sigma$  I +•II= $\odot$ + +• E5+•" $\Sigma$ + " $\Sigma$ O I•O=X•  $\Lambda$  =• +• $\Box$ =• $\Sigma$ •+ (+• $\Box$ =•• $\odot$ ).



## الموضوع الثانى

## Asentel s teqbaylit:

## Tamazuzt n Dda Saeid

Dda Saɛid, yesɛa ukkuzet n tmerwin d ṭam deg leɛmer-is. Yur-s ukkuz n warraw-is : sin n warrac akked snat n teḥdayin, yettbuddu-ten mačči d kra. Ixeddem akken ur ten-yettxaṣṣa wacemma. Ayen i as-d-ssutren, ur yettɛeṭṭil ara. Isebbel temzi-s ilmend n tumert n twacult-is.

Tasa, d tamazuzt n Dda Saɛid, iḥemmel-itt am umemmu n tiṭ-is. D taqcict n yiḍelli, tecbeḥ yerna temleḥ. D ayyur iwumi zzin yitran! D taɛelğet ur ṭṭifen yifassen n umdan! Yur-s tmenṭac n yiseggasen deg leɛmer-is. Deg tiddi d talemmast. Taččart tekmel kan, ur tfaḍ ara. Acebbub-is armi d ammas, d awray am yinezd n ukbal ney ad as-tiniḍ maḍi d tiymi n ddheb. Timmi, tqewwes am leqwas. Taṭṭuct-is, meqqret mi ara tmuqleḍ deg-s d lebḥer. D tawinayt am tament, ay tecbeḥ i tmuyli. Tiḥennikin-is d tizewwayin am ujiḥbuḍ, ma tkemmel-as leḥya ad as-tiniḍ tura ad d-ffɣen yidammen seg tezwey-nsent. Tinzert-is d tajeɛbubt n uzref (lfeṭṭa). Taqemmuct d timdewwert, teṭṭbeɛ amzun d duru. Ticenfirin d tirqaqanin, d tizewwayin am yidammen. Aksum-is yettfeǧgiǧ, d tacebhant am udfel.

Yexleq Rebbi deg ṣṣifa-s dayen kan, ayyur deg yigenni, nettat deg tmurt. Tufrar gar tizya-s deg tḥerci, leḥdaqa d leqraya... Tesdukel-itent akk! Yal ilemzi, tefka-as tiyita, win i tt-yezran yis-s tegla, ad as-tesserkeb tawla, ad as-tuγal d targit ur nettwattu ara, d amenni i uzekka, d zzwağ-is i lebda. Tasa, tessaram s ddunit ad as-timlul, ad as-d-teḍs, ur tt-tesneγnay ara ... Iṭij, ad as-d-yecreq am wakken i d-ineqqer i wass deg yal taṣebḥit. Ṭṭlam, ur yettaf amḍiq gar tafat n yitran n tirga-s. Ajeǧġig ur iseɛɛu asennan, ur tt-yetteqraḥ ara. Tafsut ur tettγab tewlaft-is, ur tt-tettaǧǧa ara ...

Tessen tadsa, zzhu d unecreh, themmel tadukli d tegmat... Medden akk ines mezzi nev meqqer, d aqcic nev d taqcict, d amvar nev d tamvart. Yal yiwen s wazal-is, yal yiwen yesea lheqis, yesea amur-is. Nutni daven ur telli teqcict i tt-yecban, hemmlen-tt akk, ttqadaren-tt. Xas mezziyet deg leemer, tga azal i yiman-is, tga leqder i yisem-is. Tfehhem, tferrez timsal.

Vef waya i tt-ḥemmlen wat taddart-is, yiwet n tğaret-is, tesεa-d taqcict, tsemma-as s yisem-is ; ula d Rebbi yedda-as deg lebγi, teffeγ-d tettcabi cit γer Tseεdit.

Mina AGGAZ-YAHIAOUI, Azrug yer tayri, Tizrigin El-Amel, 2021, Sb. 14-16

#### **Isestanen**

#### I. Tigzi n tirawt : (12/12)

- 1. Dda Saɛid isebbel temzi-s yef twacult-is. Sken-d aya deg udris.
- 2. Amaru yefka udem icebḥen i Tasa. Fren-d snat n tenfaliyin i d-yeskanen annect-a.
- **3.** Sesmel tinfaliyin-a ilmend n tfelwit-a:
  - Themmel tadukli d tegmat.
  - Timmi tqewwes am leqwas.
  - Acebbub-is armi d ammas.
  - Tfehhem, tferrez timsal.

Ţţbiɛa	Tafekka

- **4.** Sissen-d ayen iyef d-yella uglam deg tseddart tis snat.
- 5. Fares-d kra n tseddart ideg ara d-tbeggned azal i tesea Tasa yer wat taddart.
- 6. Ver tinawt-a: «Acebbub-is armi d ammas, d awray am yinezd n ukbal».
  - a- Derrer arbib yellan deg tefyirt-a.
  - **b-** Siley-d seg-s amyag n tyara.
- 7. Semmi-d isumar n tefyirt-a tinid-d d acu i d-temmal tesyunt i ten-yezdin : «D tawinayt amzun d tament».
- 8. Sled tafyirt-a ilmend n talya d twuri: «Tesea-d taqcict».

#### **II.** Afares s tira: (08/08)

Ilmend n usfugel i d-yedran deg uverbaz-inek (inem), tettuheyya-d yiwet n temsizzelt vef udris ufrin ara d-yawin vef usentel n **trudemt** n umdan.

Iwakken ad tettikid deg temsizzelt-a, aru-d adris agelman (tarudemt) ideg ara dtgelmed kra n umdan i tessned akken ilaq.

- Dfer tayessa n trudemt (tafekka d ttbisa).



#### Asentel s tcawit

#### Tmazuzt n Dadda Saeid

Dadda Saɛid, yesɛa ukkuzet n tmerwin d ṭam deg yila-nnes. Ver-s ukkuz n tarwa : sen n ddrari d sent n thun, yettḥibba-ten yexḍa d qič. Ixeddem bac ur hen-yettxuṣṣa akked qič . Matta i as-d-ssutren, ur iṭṭewwal ca. Yuca timzi-nnes yef lǧalet n tumert n twacult-nnes.

Tasa, d tmazuzt n dadda Saεid, icehhel-itt am umemmu n tiṭ-nnes. D tahyuyt n yiḍelli, tezyen yerni tserr. D yur imumi zlin yitran! D talwizt ur ttifen yifassen n umdan! Yer-s tmenṭac n yiseggasen deg yila-nnes. Deg tbeddit: d talemmast. Tekmel berk, ur tzewwer ca. Aceɛbub-nnes almi d ammas, d awray am uceɛbub n ukbub (lmesṭuri) niɣ ad as-tinid tul d tiɣmi n wurey. Leḥwajeb, qewwsen am leqwas. Titṭawin d timeqqranin mi aha ad teqqled deg-sent d lebḥer. D taɛeslit am tamemt, ay tebha i tmuɣli. Imaggen, d izewwaɣen am nnewwar, ma terni tsetḥa ad as-tinid imir-a ad d-ryen yidammen seg tzewɣi-nsen. Taxenfuft-nnes d aleṭṭum n uzref. Tmimict (taqemmuct), d timdewwert, teṭbeɛ εunni d duru. Ccwareb, d izdaden, d izewwaɣen am yidammen. Aksum-nnes imell am udfel.

Şubḥan Rebbi i tt-id-ixelqen ; yur deg ujenna, nettat deg tmurt. Tban jar tutawin-nnes deg leqfazt, lefhamt d leqrayt... Tesdukel-ihent ukk ! Yal lγerz, yewwi s γer-s teyyita, win i tt-yezrin ad yebhet, ad as-twella d tarjit ur nettwattaw ca, d amenni i wadečča, d rrcil-nnes i tul leεmer. Tasa, tessaram seg ddunit ad as-tmell, ad as-d-teḍs, ur tt-tesseγban ca ... Tafukt, ad as-d-tecreq akkass deg yal tanezzayt. Sallas, ur yettaf amkan jar tfawt n yitran n tarjayin-nnes. Tanewwart ur tseεεa asennan, ur tt-yettḍurra ca. Tafsut ur tettγab tewlaft-nnes, ur tt- tettaǧǧa ca ...

Tessen tadsa, zzhu d unecreh ; tcehhel tadukkli d tawmat... Iwdan ukk nnes amezzyan, ameqqran ; d ahu niy d tahut, d amyar niy d tamyart. Yal yict s wazal-nnes ; yal yict yesɛa lḥeqnnes, yesɛa amur-nnes. Nehni ɛad ur telli tehyuyt i tt-yecban ; cehhlen-tt ukk, ttqadaren-tt. Lacta temzi deg leɛmer, tga azal i yiman-nnes, tga leqder i yisem-nnes. Tfehhem, tferrez timusal.

Vef waya i tt-tthibban wat uqewwar-nnes, cra n teɛcirt-nnes, turew-d tahut, tsemma-s s yisem-nnes; akked Rebbi yuyir-as deg lebyi, tery-d tettcabah qič yer Tseɛdit.

Mina AGGAZ-YAHIAOUI, Azrug yer tayri, Tizrigin El-Amel, 2021, Sb. 14-16.

#### **Isestanen**

#### I. Tigzi n tirawt : (12/12)

- 1. Dadda Saɛid yuca timzi-nnes yef twacult-nnes. Beyyen-d waya seg udris.
- 2. Amaru yuca udem yeḥlan i Tasa. Fren-d sent n tenfaliyin i d-yettneɛɛaten cci-aya.
- **3.** Sesmel tinfaliyin-a ilmend n tfelwit-a:
  - Tcehhel taddukli d tewmat.
  - Leḥwajeb qewwsen am leqwas.
  - Aceebub-nnes almi d ammas.
  - Tfehhem, tferrez timusal.

Ţţbiɛet	Tafekka

- **4.** Sissen-d yef matta yella uglam deg tseddart tis sent.
- 5. Fares-d qli n tseddart mani aha d-tbeyyned azal i tesea Tasa yer wat uqewwar.
- 6. Qra tinawt-a : «Aceεbub-nnes almi d ammas, d awray am uceεbub n ukbub» a-Derrer arbib yellan deg tefyirt-a.
  - **b-**Sery-d seg-s amyag n tyara.
- 7. Semma-d isumar n tefyirt-a, tinid-d matta d-temmal tesyunt i hen-yeqqnen:
  - «D tageslit amzun d tamemt».
- 8. Sled tafyirt-a ilmend n talya d twuri: « Turew-d tahut ».

#### **II.** Afares s tira: (08/08)

Ilmend n usfugel (tafaska) i d-yellan deg uyerbaz-nnek (nnem), tettwaheyya-d temsizzelt yef udris ufrin aha d-yawin yef usentel n trudemt n umdan.

Bac ad tilid deg temsizzelt-a, ari-d adris agelman (tarudemt) mani aha d-tgelmed qli n umdan i tessned.

- Dfer tayessa n trudemt (tafekka d ttbieet)

# اسآنثآل س تشاويث

## ثمازوزث ن ذادًا ساعيذ

ذادّا ساعیذ، یاسعا ؤ کوزن ثماروین د طام داق بیلا-ناسن عار-س و کوزا ثن ثاروا: سان ن دراري د سانت ن ثهون میتا-ثان یاتّحیبّا-ثان یاخضا د قیتش، ئخادّام باش ور تخوصتان شا اکّاد قیتش ماتّا اس-د-سوثران، ور نطّاوّال شا یوشا ثیمزي-ناس غاف لدجالت ن ثومارث ن ثواشولت-ناس.

ثاسا، ذ ثمازوزث ن ذادًا ساعيذ، ئشآهّال-ئت ام ؤمآمو ن ثيط-نآس. د ثاهيويث ن بيضالّي، ثاريان يآرني تسارّ. ذ يور ئمومي زلين بيثران! ذ ثالويزث ؤر طّيفان بيفاسان ن ؤمدان! غار -س ثمانطاش بيساڤاسان ذاق بيلا -نّاس. ذ يور ئمومي زلين بيثران! ذ ثالويزث ؤر طّيفان بيفاسان ن ؤمدان! غار -س ثمانطاش بيساڤاسان ذاق بيلا -نّاس. ذ أق ثباديث : ذ تالأمّاسث. ثاكمال بارك، ؤر ثاروير شا. اشاعبوب-نّاس ألمي ذ امّاس: ذ اوراغ ام ؤشاعبوب ن وكبوب (لماسطوري) نيغ اذ اس-ثينيذ طول ذ ثيغمي ن ووراغ. لأحواجاب قاوسان ام لقواس. ثيطّاوين ذ تيماقرانين مي اها اذ ثاقلاًذ ذاق -سانت ذ لأبحار. ذ تاعاسليث ام ثامامت أي ثابها ئ ثمو غلي. ئماڤان، ذ ئز آواغان ام ناوار، ما ثارني ثساتحا اذ اس-ثينيذ ئميرا اد د-ريان بيذامان ساڤ ثز آو غي-نسان. ثاخانفوفث-نّاس ذالأطّوم ن ؤزراف، ثاقامّوشث ذ تيمداوّارث، ثاطباع عوني ذ دورو. شواراب ذ ئز ذاذان، ذئز اوّاغان ام بيذامان. ياتفادجّيج، ذ تامالاًلت ام ؤذفال.

سآبحان رآبي ئ ت-ئد-ئخآلقآن : يور ذآف ؤجآنا، نآتاث ذآف ثمورث . ثبان جار ثوثاوين-نّآس ذآف لآقفازآث، لأفهامآث، لأقرايث ... ثأسدوكآل-ئثآنت ؤك ! يال لغآرز، يأوّي س غآر-س ثآبيثا : وين اذ تّ-يآزرين اذ يآبهآث، اذ اس-ثوآلا ذ ثارجيت ؤر نآتواتّاوشا . ذ امآتي ئ واذآتشّا، ذ رّشيل-نّآس ئ طول لأعمآر . ثاسا، ثآسّارام سي دّونيث اذ اس-ثمآل، اذ اس-د-ثآشر آق اكّاس ذآف يال ثانآز ايث . سالاس ؤر يآتاف ثمآل، اذ اس-د-ثآشر آق اكّاس ذآف يال ثانآز ايث . سالاس ؤر يأتّاف امكان جارثفاوث ن ييثران ن ثارجيين-نّآس. ثانآوارث ؤر ثآسعي اسآنّان، ؤر تّ-يآتضتورّا شا. ثافسوث ؤرثآتغاب ثآولاً فالله في المكان جارثفاوث ، في ثانية المكان على بيثران ن ثارجيين-نّآس. ثانآوارث ور ثآسعي اسآنّان، ور تـيآتضتورّا شا. ثافسوث ورثآتغاب ثآس، ورثان فالمنان بالمكان على بالمكان عالمنان بالمكان على بالمكان على بالمكان بالمكا

ثآستآن ثاضسا، زّهو ذ ونآشرآح ؛ ثشآهآل ثدّوكلي ذ ثاومات...وذان وَكَ نّاس: ذ امآزّيان نيغ ذ امآقّران ؛ ذ اهو نيغ ذ تاهوات؛ ذ امغار نيغ ذ تامغارث. يال ييشث س وازال-نّاس ؛ يال ييشث، يأسعا لحآق-نّاس، يأسعا أمور-نّاس. نأهني عاذ ور ثآلّي ثآهيويث ئ يأشبان غآر-س ؛ شآهلآنت وكّ، تقاذار آن-تّ. لاشتا ثآمزي ذآف لأعمآر، ثقا أزال ئ ييمان-نّاس، ثقا لأقذآر ئ بيسآم-نّاس. ثافهآم، ثفار آز ثيموسال.

سآف وایا ئ ت تحیبان واث وقاق ار-ناس، شرا ن ثاعشیرث-ناس، ثورو-د ثاهوث، ثسامًا-س س بیسآم-ناس؛ اگآذ رابی یوبیر-اس ذا فلاهوا، ثارف-د ثاتشاباه قیتش غار ثساعدیث.

Mina AGGAZ-YAHIAOUI, Azrug yer tayri, Tizrigin: El-Amel, 2021, Sb, 14-16.

#### ئسآستانآن

# I. ثيڤزي ن ثيراوث (12/12)

- 1. ذادًا ساعيذ يوشا ثيمزي-ناس ئلماند ن ثومارث ن ثواشولت-ناس ، كاس-د ماتًا ئد-يامالأن وايا ساق وضريس.
  - 2. امارو يوشا ؤذام ياحلان ئ ثاسا فرآن-د سانت ن ثانفاليين ئد-ياتنعاثان شي-أيا
    - 3. سأسمآل ثينفاليين-أيا ئلمآنذ ن ثفالويث-أيا:
      - تشآهّآل ثادّوكلي ذ تاومات.
      - اشاعبوب ناس المي ذ اماس.
      - لأحواجب قآوسآن ام لقواس.
        - ثأفهآم ، ثفآر آز ثيموسال.

ثافآكا	طبيعآث

- 4. سيسان ـ عاف ماتًا يالاً وقلام ذاف نسادًار بث نيس سانت
- 5. فارآس-د قلى ن تسآدارت مانى اها د-ثبآينآذ أزال ئ تأسعا ثاسا غار واث وقاوّار.
- قرا ثیناوآث-أیا : « اشاعبوب-ناس ألمي ذاماس، ذاوراغ ام وشاعبوب ن و کبوب».
  - أ- دآر آر ارببب بآلان ذآف ثآفببر ث-أبا
  - ب- سآرف-د امیاف ن ثغارا سآف-س.
  - 7. سآمّا-د ئسومار ن ثآفييرث أيا، ثينيذ-د ماتّا د-ثآمّال ثآسغونت ئ هآن-يآقنآن:
    - « ذ تاعآسلیث أمزون ذ ثامآمت ».
    - 8. سلاّض ثافييرث-أيا ئلمآندن ثالغا ذ ثوورى: «ثور آود ثاهوث».

## II. افارآس س ثیرا (08/08)

ئلمآند ن وسفو قل (ثافاسكا) ئ د-يآلاّن ذاَّف و غرباز -نّاك(نّام) تتو اهابّا-د ثيمسيزّ الت غاف وضريس و فرين اها د-ياوين غآف وسآنثآل ن ثروذآمت ن ومذان.

باش اذ ثیلیذ ذاف ثامسیز آلت-أیا، اری-د اضریس اقالمان (ثاروذامت) مانی اها دشقالماد قلی ن ومذان ی ثاستناذ.

- ضفآر ثاغآسان تروذمث (ثافآكا ذ طبيعآث)



#### .⊙I+II ⊙ +.E.≣--

#### +.O.=+ I Λ. ⊙.≣€Λ

+⊙₀, I+₀₀⊙ +₀O₀=+ +₀IE=:+₀E=⊙ ₀⊙=∧€, ₹₀O€+ ≣=IΛ +EII€ I +₹E I€+, +₀O₀=+ I ₀IE₀≣€II ≡₀⊙,
+₀≣=⊙₀€, ≣=II₀I +=II₀ Λ ∘€=⊙, Λ ∘+O₀I, +=II₀ Λ +₀⊙=₀II+ I =O₀≡, =○ +E€⊙I I₀⊙I, +II₀ E₀⊙== =+₺₀I Λ
∘+₀E, +II₀ +₹⊕Λ€ I ∘E₀⊙, +E₀I ₹E₀I I€+, =○ E=⊙ ≣=II₀I, ₹E#∘ΛΙ I€+ ₹≣₀T⊙=+I€I, ≶€₀⊙∃€I ≣=IΛ
⊕=⊙⊙≣₀E₀, E₹≡∘Λ+IΛ∘IIE₀=I I₀= Λ≡=⊙₀≡, +=E€ I€+ +=¾Λ₀, +₹E₀=₹I I€+ +₹E₀==○O[€I, ∘⊙ Λ⊙ I+ +:√€∘ΛΛ
≡=IΛ ₹T₀⊙€=, +₹=∘₹I₀=+ ≣=IΛ +=⊙₀=+ +₹IΛ₹⊙≣₀I: ∘Λ ∘⊙ +⊙=∘EΛ, +₹T=E₀⊙€I I€+ +₹E₀¾₀∃€I, ∘⊙ +∘==GE
∘Λ +₀I€∘Λ ∘∃€, ₹≡≣₀II Λ≡ ∘#∘⊙I I€+, +₹I≣₀⊙ I€+ ≣=IΛ ∘:I₀I+, ∧≡ ∘#⊙I, ₹E∈ I€+ ₹TIII₀II₀=+, ₹EII₀€ I€+
₹⊙∘Λ₹ΛΙ€I, ₹≣₀¾₀∃€I =II₀I Λ ∘≣!€, ₹II₀E I€+ ₹₀⊙₹E₀≡E≡, +₀≣=⊙∘₹ ≣=IΛ ₹≡⊙∘€ Λ +₀≡⊙€, +∘⊙₹O+∘₹H+ ≡⊙Λ
\$€I₀=I, ₹XI₀=I, I+₀ +₀≣₀ ∘:∘II, +OI₀ +₹EξΛ₹=I I€+ Λ≡ +EEO€+ Λ +≣=⊙∘ξ Λ +₀≡⊙€, +₀⊙₹O+∘₹H+ ≡⊙Λ
,∘: ∘E₀=∘E +:·I€ ∘₹=XΛ₀≣I Λ +₹+₹ I€+, ₹⊙₹ + ₹I≣₀€I +₀⊙T₀≣, ∘Λ +⊙T⊙= +₹I₀Λ€, ∘≣₀⊙ +=II= Λ +₀≣₀⊙T€+
,=○ ₹I ₹IE, Λ≮⊙≣₀I +=I₀+ ∘+∘E=⊙ Λ +₀Λ₹= Λ⊙ ≡₀⊙:÷ ∘⊙ ∘E₀E₀ I ∘: ₹₹₀I

+⊙.≡Λ₹+ , +.⊙₹ΛΟ≣.Ι .□.⊙ +₹□ΙΙ.ΙΙ .Λ□ξε. ,.□.⊙ +Ε⊙ , □Ο ++ ₹ ⊙.⊙Ι/ , .□.⊙ ΛΛ +Τ□.Ε +.□.: ,≣□ΙΛ .□. +.Τ. .∴ +□I.+ ,+₹□.₹ □Ο Τ'.Ο□Ι+ ₹ΛΧ ΛΞ +.□.□+ Ι .+Ο.Ι, Λ .Τ□.ΕΙξΙ ,+.Θ□₹۶+ □Ο ∴Ο.≣ ₹⊙.Ι.Ι/ □Ο ,□Ο ++ .∴□ξΙ , +.Θ⊙ξ+ □Ο □Λ□ , □Ο ≣ξΙ +□ξ□ξ

 $+ \odot I +_{\circ} \odot = \Lambda +_{\circ} -_{\circ} -_{$ 

Mina AGGAZ-YAHIAOUI, Azrug yer tayri, Tizrigin: El-Amel, 2021, Sb. 14-16

#### €O.O+.I/

- I. .OTX I .EO€O : (12/12)
- 1. ::I∧ <!:|| ⊙|| :.∧ <.EO<⊙ ?
- 2. O::IA .C:: =.O ::I. .A. O. = : A +. C = A O : I ! I = II .O. = I | ! ! !
- 3. ∘EI≷ ∘IIX∧=II = ∘I ∧ ∘+ ∘: · ⊙ +=≷I⊙ ≷I + ≷∧
  - +TO#₀⊙ +₀Λ<=+ Λ +=□₀⊙+ I ₀<+□。
  - +: [ ≷ | € | + .: € | E | .: | + .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: | .: •
  - °E#°VI I≶+ ≶@LO:+I≶I ≦°O °E°O I +≅⊙° I≶+
  - +TO.≣, +O.I ≣.O+I ≣OΛ

+₀₹+₹	+₀≣⊙。

- 5. .:IA OC:O .C & TI AE .EO & +II . E & A & E & O I . O I
- **6.** □. +.⊙≤ΛΟΞ.Ι +⊙ΞΛ≤+?
- 7. .:·⊙∧ ∧≣ .EO€⊙ €[ ...€[ | +|| . =€ ≣.|..€∧

#### II. .015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...015|...01

 $$.II.$$ \land $.EO$ \land $O.$$ \land $II.$$ \land $O.$$ \land $II.$$ \land $O.$$ \land $O.$$ \land $II.$$ \land $O.$$ \land $O.$$ \land $II.$$ \land $O.$$ \land$ 

عناصر الإجابة Taqbaylit		عناصر الإجابة		
مجموع	مجزأة	Abeddel deg tudert		
		I- Tigzi n tirawt:		
	01	1. Ferruğa, tettidir <b>yer xalti-s deg temdint n Lezzayer.</b>		
	02	2. Timental i yesferḥen Ferruğa:		
		- Tufa win i yettxemmimen fell-as.		
		- Tḥulfa i leḥnana am t	in n yemma-s.	
		(ttwaqbalent akk tririyi	n iseḥḥan.)	
	01	3. Ferruğa, tsedduy-itt xalti-s d teq	cicin n lğiran :	
		- Acku urɛad tennum tı	uffya iman-is.	
		- Akken ad telmed lexy	aḍa.	
		(ttwaqbalent akk tririyi		
	02	<b>4.</b> Tinfaliyin i d-yemmalen tahuski o	leg uḍris:	
	- Lqedd-is, d amnasef, yettrusu yef wallen.			
		- Terfed aksum azal-is, yedda yef tiddi-s.		
12		- Temlel n wudem-is, tugar tin n udfel.		
		-	i-is, ad as-tiniḍ tuker-it-id i yiṭij.	
		(ttwaqbalent akk tririyin iseḥḥan.)		
	02	5. Aserwes n tudert n Ferruğa gar zi		
		- Tudert n Ferruğa temga	arad gar zik akked tura.	
		Zik	Tura	
		- Temmuyben. - Ur tessi ara azal deg uxxam.	- Tufa iman-is.	
		- Terwa lestab.	- Tesɛa tilelli (tkeččem, tetteffey, tettlusu akken tebya,)	
		- Tefka idis-is i tmes.	- Yella win yettxemmimen fell-as.	
		(ttwaqbalent akk tririyin iseḥḥan.)	(ttwaqbalent akk tririyin i iseḥḥan.)	
	<ul> <li>6. Taseftit:</li> <li>- « Truḥ s anda akken telmed lexyaḍa. Telḥa deg ubrid a tewweḍ.» , neγ:</li> </ul>		lexyada. Telha deg ubrid alarmi qrib	
	<ul> <li>« Truḥ s anda akken telmed lexyaḍa. Telḥa deg ubrid ala taweḍ.», ney:</li> <li>« Truḥ s anda akken telmed lexyaḍa. Telḥa deg ubrid alarmi</li> </ul>		xyaḍa. Telḥa deg ubrid alarmi qrib ad	
			rada. Telḥa deg ubrid alarmi tewweḍ. »	
	1.5	7. Asemmi n yisumar:		
	<ul> <li>Simmal ttæddin wussan : d asumer amugil ( imsentel ) n w</li> <li>Yettban-d ubeddel yef Ferruğa : d asumer agejdan.</li> <li>Simmal: d tasyunt n usagel (n usentel) n wakud.</li> </ul>		: d asumer agejdan.	

	1.5	8. Tasledt n tefyirt ilmend n twuri:
		- T: d asilaw (ney amigaw/ asentel/ ameskar).
		- nnum: d aseyru umyig.
		- tuffya: <b>d asemmad usrid.</b>
		A.C. 4.
		II. Afares s tira:
	0.25	Tugna n udris: - Adris, yebda d tiseddarin?
	0.25 0.25	- Adris, yeoda d diseddarii ? - Tella tallunt sdat tal taseddart ?
	0.25	- Tettuqader teyzi ilaqen i ufaris ?
	0.25	- Aḍris, yur-s azwel ?
		Tawatit:
	0.5	- Yettuqader wanaw n uḍris ?
	0.5	- Tettuqader tyessa n udris?
	0.5	- Aḍris, yesεa assaγ d tanaḍt ?
		Tazḍawt taḍrisant :
	0.25	- Adris yezda akken ilaq ?
08	0.5	- Tikta ddant d usentel ? msedfarent ?
	0.25	- yettuqader usfari asental (imezgi, asuddim, imzireg) ?
	0.25	- Anamek n udris, yeddukel ?
	0.25 0.25	- Yella wassay gar tefyar?
	0.25	- Yella wassay gar tseddarin n uḍris ?
	0.25	<ul><li>Yella usigez akken ilaq ?</li><li>Ttuqadrent tmitar n uḍris ?</li></ul>
	0.25	- Ttusmersen yisuraz n usezdi d tezdawt tadrisant ?
		Iferdisen n tutlayt :
	0.25	- Ttusmersen yiferdisen n tutlayt ilan assay d yinaw i d-yettunefken?
	0.25	- Ttusmersent tmezra iwulmen ?
	0.25	- Amawal yedda d usentel, d anesbayur ?
	0.25	- Ulac allus deg wayen i yettwarun ?
		Tammadit :
	01	- Yella-d wawal yef wayen akk i as-id-yezzin i usentel?
		Asnulfu:
	01	- Yewwi-d tikta timaynutin i yellan d ayla-s?

مجموع	مجزأة	عناصر الإجابة Tacawit Abeddel deg tmeddurt			
		I. Tigzi n tirawt:	meaaurt		
	01	1. Ferruğa, tettedder yer xalti-s deg temdint n Dzayer.			
		2. Timental i yesferhen Ferruğa:			
	02	- Tufa win yettxemmamen fell-as.			
		- Tula win yettxemman - Thulfa i lehnant am ti			
		(ttwaqbalent akk tririyi			
	01	<b>3.</b> Ferruğa, ald ad terg, tesguray-itt			
		- Acku uread tennum t			
		- bac ad telmed lexyada			
		(ttwaqbalent akk tririyi			
	0.2	<b>4.</b> Tinfaliyin i d-yemmalen tahuski o			
	02				
		<ul> <li>Lqedd-nnes, d amnaşef, yettrus yef waṭṭawen.</li> <li>Terfed aksum azal-nnes, yerg-d yef ljehd-nnes.</li> </ul>			
12					
		- Timelli n wudem-nnes, tujer tin n udfel.			
	02	_	wray, ad as-tinid tuker-it-id i tfukt.		
		(ttwaqbalent akk tririyi			
		<b>5.</b> Aserwes n tmeddurt n Ferruğa jar	zık d yımır-a:		
		- tameddurt n Ferruğa ter	mgarad jar zik d yimir-a.		
		Zik	Imir-a		
		- Temmuyben.	- Tufa iman-nnes.		
		- Ur tessi ca azal deg uxxam.	- Tessa tilelli ( tettadef, tettrag,		
		- Teṛwa anezgum. - Tuca idis-nnes i tmes	tettraḍ amek texs,) - Yella win ittxemmamen fell-as		
		(ttwaqbalent akk tririyin iseḥḥan)	(ttwaqbalent akk tririyin iseḥḥan)		
	01	<b>6.</b> Taseftit:			
	01	- « Truḥ mani telmed	lexyada. Tugir deg ubrid, mi qrib		
		texled.» , niy:			
		-	lexyada. Tugir deg ubrid, mi qrib ad		
		texled.» , niy:  "Trub mani telmed lex	xyaḍa. <b>Tugir</b> deg ubrid, mi <b>texleḍ.»</b>		
			ryaga. Tugu deg dond, iili textep.»		
7. Asemmi n yisumar:		acumer amugil (imcentel) n welzud			
<u></u>		- Imi ttæddan wussan: d asumer amugil (imsentel) n wakud.			

		(Ad tettwaqbel tririt n win i d-yennan n tmentilt)
		- Yettban-d ubeddel yef Ferruğa : <b>d asumer agejdan.</b>
		- Imi: d tasyunt n usagel (n usentel) n wakud. (ney n tmentilt)
	1.5	8. Tasledt n tefyirt ilmend n twuri:
		- T: d asilaw (ney amigaw/ asentel/ ameskar).
		- nnum: <b>d aseyru umyig.</b>
		- Tragit: d asemmad usrid.
		II.
		Tugna n uḍris :
	0.25	- Adris, yebda d tiseddarin ?
	0.25 0.25	- Tella tallunt sdat tal taseddart ?
	0.25	- Tettuqader teyzi ilaqen i ufaris ?
	0.25	- Adris, yer-s azwel?
		runs, yet s azwet .
		Tawatit:
	0.5	- Yettuqader wanaw n udris ?
	0.5	- Tettuqader tyessa n uḍris ?
	0.5	- Aḍris, yesεa assaγ d tanaḍt ?
		Tazḍawt taḍrisant :
	0.25	- Aḍris yezḍa amek ilaq ?
	0.5	- Tikta msedfarent ?
	0.25	- yettuqader usfari asental (imezgi, asuddim, imzireg) ?
NQ.	0.25	- Anamek n udris, yeddukel ?
08	0.25	- Yella wassay jar tefyar?
	0.25	- Yella wassay jar tseddarin n uḍris ?
	0.25	- Yella usigez akken iwalem ?
	0.25	- Ttuqadrent tmitar n uḍris?
	0.25	- Ttusmersen yisuraz n usezdi d tezdawt tadrisant ?
		Iferdisen n tutlayt :
	0.25	- Ttusmersen yiferdisen n tutlayt i ilan assay d yinaw i d-yettwawcen?
	0.25	- Ttusmersent tmezra iwalmen ?
	0.25	- Amawal yesea assay d usentel, d anesbayur?
	0.25	- Ulac allus deg wayen i yettwarin ?
		Tammadit :
	01	- Yella-d wawal yef matta i as-id-yezlin i usentel ?
	01	Asnulfu:
	01	- Yewwi-d tikta d timaynutin syer-s ?

عناصر الإجابة		عناصر الا		
مجموع	مجزأة	أبآدآل دْآقٌ تُمَادُورث		
	ثيراوث ثيراوث رّودجّا ثآتّادّآر غآر خالتي-س ذآق ثآمذينت ن دّزاير. م <b>آنتال ئ يآسفآرحآن</b> فآرّودجّا:			
	01	ن) ، خالتي-س أكّاذ ثآقشيشين ن لدجير ان:	<ul> <li>ثوفا وين يأتَخامّامان فألّ-اس.</li> <li>ثحولفا ئ لأحنانا أم ثين ن يامّا-</li> <li>(تّواقبالأنت ؤكّ ثيريريين ئواثار فارّودجّا ألد أذ ثارق، ثاسڤوراي-ئتّ</li> <li>أشكو وارعاذ ثانوم ثراڤيث ئمار الله أذ ثالماذ ثاني لأخياضا.</li> </ul>	
	02	، ؤضريس: وس غآف و اطّاو آن.	- (تُواقبالآنت وَكَ ثير يريين عَ نُو 4. ثينفاليين عَ د-يآمّالآن <b>ثاهوسكي</b> ذآق - لقآدّ-نس ذامناصاف، يآبها، يآترو - ثآر فآذ أكسوم أز ال-نس، يآر فآد	
وُوذَآمُ-نِس، ثوجآرُ ثين ن وَذَفآل. بط-نآس ذ اوراغ، أذ أس-ثينيذ ثوكآر -ئث-ئد ئ ثفوكث. مآدّورث ن فآرّودجّا جار زيك ذييمير -ا: ن فآرّودجّا ثآمقار اذ جار زيك ذييمير -ا. ئيمير -ا ئاسعا ثيلآلي (ثاتّاذآف، ثارّاق، ثاتراض أمآك ثاخس،)		<ul> <li>تیمالّی ن ووٰذآم نس، توجاۤر ثیراً</li> <li>مامّو ن ثیط-ناس ذ اوراغ، أذ أه</li> <li>(تّواقبالاَنت وَكَ ثیریریین ئ ئو</li> <li>أسارواس ن ثمادّورث ن فارّودجّا.</li> </ul>		
	01	<ul> <li>6. ثاسآفثیث:</li> <li>ا ثروح ماني ثآلمآذ لأخیاضا. ثوقیر ذآق ؤبریذ، مي قریب ثآخلآض".نیغ</li> <li>ا ثروح ماني ثآلمآذ لأخیاضا. ثوقیر ذآق ؤبریذ، مي قریب اذ ثآخلآض".نیغ</li> <li>ا ثروح ماني ثآلمآذ لأخیاضا. ثوقیر ذآق ؤبریذ، مي ثآخلآض".نیغ</li> <li>آسامی ن پیسومار:</li> </ul>		
	1.5	<ul> <li>به المحدود من المعافق المعافق المعافق المساندان المعافق المعافق</li></ul>		
( نَاعْ أميقُاو/أسانَتَالٌ/أمآسكار). غرو ومييق.		- ث: أسيلاو (نآغ أميڤاو/أسآنتآ - آتوم: ذ اسآغرو ومييڤ. - ثراڤيت: ذ اسآمّاذ وسريذ.		

		أفارآس س ثيرا:	.I
		ثوقنان وضريس:	
	0.25	<ul> <li>أضريس، يآبضا ذ تيصآدارين؟</li> </ul>	
	0.25	<ul> <li>ثآلاً ثالونت سداث یال ثاسآدار ث؟</li> </ul>	
	0.25	- ثَاتَّوقاذآر ثَأَغْزِي ئُلاقان عَ وَفارِيس؟	
	0.25	-    أضريس غار ـس أزو آل؟	
		ثاواثيث:	
	0.5	<ul> <li>ياتوقاذار واناو ن ؤضريس؟</li> </ul>	
	0.5	- ثَآتُوقَاذَار تُغَاسًا ن وضريس؟	
	0.5	<ul> <li>أضريس، يآسعا أساغ ذ ثاناضث؟</li> </ul>	
		ثارُ ضاوت ثاضريسانت:	
	0.25	<ul> <li>أضريس بآژضا أمآك ئلاق؟</li> </ul>	
	0.5	- ٹیکٹا مسضفار آنت؟	
	0.25 0.25	<ul> <li>يآتوقاذآر ؤسفاري أسآنثال (ئمآزڤي، أسوديم، ئمزيرڤ)؟</li> </ul>	
	0.25	- أنامآك ن وضريس، يآدوكآل؟	
08	0.25	<ul> <li>يآلا واستاغ جار ثآفيار؟</li> </ul>	
	0.25	<ul> <li>يألًا واستاغ جار ثصادًارين ن وضريس؟</li> </ul>	
	0.25	۔ ۔ يآلًا وسيڤز ماني إوالم؟	
	0.25	<ul> <li>توقاذر آنت ثمیثار ن وضریس؟</li> </ul>	
		- تُوسمآر سآن بيسور از ن وسآز د <i>ي</i> ذ تآژ ضاوث ثاضر يسانت؟	
		نفار ديسان ن ثوثلايث:	
	0.25	- توسمار سان ييفار ذيسان ن ثوثلايث ئلان أساغ ذييناو ئ دياتواوشان؟	
	0.25	- توسمارسان ثمار را ئ ئوالمان؟	
	0.25	<ul> <li>أماوال يآسعا أساغ ذ ؤسآنتآل، ذامآسباغور؟</li> </ul>	
	0.25	<ul> <li>ولاش ألوس ذآق ماتًا يآتو ارين؟</li> </ul>	
		ثامّاذيث:	
		<ul> <li>يآلاً واوال غآف ماتًا ئ اس-ئد-يآزلين ئ ؤسآنتآل؟</li> </ul>	
	01	أسنولفو:	
		- يآ <u>وّي</u> -د ثيكڻا ذ تيثر ارين سغآر -س؟	
	01		

العلامة		عناصر الإجابة	
مجموع	مجزأة	•C=+Σ   + <sub>•</sub> C <sub>•</sub> Λ=O+	
		Ι. •ΧΥΧ Ι •ΕΟ≶⊙ Λ ΣΙ•ΟΛΣ⊙Ι Ι +•=•Ν+:	
	01	1- +•  Σ•Ε •ΘΟΣ=•  [• - ۶+ ΛΞ •Ξ    =•  +•  •[•-•Θ	
	02	2- I.O=X. +.'i = .ΕΟΘ.Χ(  Σ:- ) Θ.Ε    >Λ +.	
	01	3- Ι•Ο=Χ• Λ +ΣΕΣΛΣ=۶Ι-Ι۶+ ΣΕΣΟ =•Λ Υ•Ε•ΕΙ•+ +•••Ι•+ ΣΛ•Χ =• ΛΕ    •Ε•ΛΙ•+ •#•Ε•Σ, ΕΣΕ +•••Ι•+ •Θ=• Ж•ΕΣΙ•+-Λ •=• +•Ι•+-Σ+•Θ•ΟΙ.	
12	02	4- • [: =• • +• [: +Σ +• [: • Λ = 0 +   ]	
	02	- +C=⊙ ≣=IΛ +.=Ξ≶C+ - +Σ:•II≶-I≶+ ≣=IΛ .+.II≶⊙ I .Σ⊙ ⊙.Ο≣= , +.Ξ.©ΣC+ , (.+Σ=Θ.II.) ΣΙΕ=+.I =. Ε.ΕΙΣΙ).	
	01	6- •••"•ΟΞ-Λ (•Ж•ΙΞ•Γ-Λ) +•=ΣΙΘ+ .  - +•Γ=Θ +•ΓΕ Λ-+۶=•Ε+, +ΣΞ=Θ•Σ-Ι۶+ =•Ο ΞΣΙ •Ι≶ΟΙ•+ Ι•Ξ,  =•Ο +ΣΙΙ• •Σ=Ι•Ι +•ΞΞΣΓ+ +•Ε•Ι+ •••••• ΛΞ +ΣΞ=Θ•Σ.	
	1.5	7- +•⊙•I+Σ+   ΣΓΣ•11   +•=ΣΙ⊙+ ΛΞ ΣΓ•ΙΙ : « ۶Λ +ΣΛ•=Ι•+ Ξ•Ο:-:»,	
1.5 8- •Ο•¡¡  Σ   +•=Σ •⊙+ :"=•Ο ••  •Λ  •⊙=•Ε ΛΞ •Λ•ΟΣ    •••Σ•Λ •=• Ο Λ- •Ι•   "		- ΘοΙ+-Σ+ ΞΞΙΛ-οΞ : " =•Ο *•ΙΙ•Λ •Θ=•ΕΙ ΛΞ •Λ•ΟΣΞ-Ι•ΘΙ, =•Ο *•ΙΙ•	

```
II- •[=:•] | •I=!= :
                                                                                                 +=`i`l. .EO$0 :

    - •ΕΟ≶Θ Σ•ΕΞΘ +ΣΘΛ•Θ?

                                                 0.25
                                                                                                   - \Sigma [...] + 5 \wedge ... \Sigma_{\bullet} + \Sigma ... \wedge ... + + \Sigma ... \wedge ...
                                                 0.25
                                                0.25
                                                                                               - +•+Σ=•⊙•ΕΞ•Ο +۶•Ν۶ +•ΕΞΙ•+ I •Ι•ΙΞ.
                                                0.25
                                                                                                  - •EO≶⊙ ΣII• ≶≣•II ?
                                                                                                  •Χ•Ι•Ξ•ΥΣ :
                                                                                               - +ΣI•=+ I •EO50 +•+Σ=•0•ΕΕ•Ο ?
                                                    0.5
                                                                                                    - +•ΞO• I •EO≶O +•+ΣΞ•O•ΕΞ•O ?
                                                    0.5
                                                    0.5
                                                                                                 - •ΕΟ50 ΣΙΙ• •O•Ξ Λ +•I•Ε?
                                                                                                  .#.Ε.Σ .ΕΟ≶Ο:
                                                                                                - •EO≶⊙ Σ:•I. •#•[•Σ?
                                                0.25
                                                                                                   - ΣΙ•ΧΥ•Ε •Λ۶=•Ι Λ •⊙•Ι+ΙΙ? •ΙΣΙΙ••ΕΙ•+?
                                                    0.5
                                                                                               -\bullet+\Sigma=\bullet\circ\bullet . OI•OX I •EO50 (Σ[•Ж"Σ, •Θ=ΛΣ[, Σ[ЖΣΟ") ?
                                                0.25
08
                                                                                              - •[:• | •ΕΟ≶⊙ Σ•Λ=:•|| ?
                                                0.25

    +Σ=ΣI•⊙ =⊙•∃I•+?

                                                0.25
                                                                                              - +ΣΘΛ•Ο I •EO≶Θ =Θ•Ξ•+?
                                                0.25
                                                                                               - +•||Σ +•Σ+۶ ΛΞ •Ξ• Λ-Σ•+Ξ•Ι|•Ξ|?
                                                0.25
                                                                                                  - +Σ[Σ+•O | •EO≶O •+Σ=•O[ΞO|•+?
                                                0.25
                                                                                                - Σ[•II+ •O•+•Θ•••Σ?
                                                0.25
                                                                                                  +Σ[•|••Σ≶| | +•=•||+ :
                                                                                              - •+Σ=•ή ΣΙ•ΟΛΣΟΙ Ι +•=•ΙΗ •ΙΣΞ•ή•ΙΣΙ Λ •ΕΟΣΟ?
                                                0.25
                                                                                               - •+Σ=•¡¡ •¡;=Λ| =||•Ξ|≶|?
                                                0.25
                                                0.25
                                                                                                  - .[.=.|| .|.00+.=0?
                                                0.25
                                                                                                  - =.O +ΣII. .II.O Λ>Ξ .I.I.Ξ?
                                                                                                    +_{\bullet}O_{\bullet}E\Lambda\Sigma+:
                                                                                                  - \Sigma [\bullet] + \bullet = \bullet | I = | \bullet = \bullet | \Sigma \bullet = | \Sigma \bullet 
                                                     01
                                                                                                    -[=:•|:
                                                                                                          - Σ:•I•-Λ ΣΙΣΧΥΥ•Ε •ΣΙ•ΣΙΣΙ Ξ=Ο ΣΕ•Ι-ΙΣ+?
                                                      01
```

زمة	عناصر الإجابة		عناصر
مجموع	مجزأة	Tamazuzt n Dda Sasid	
Tiririt yef usentel n teqbaylit:  I) Tigzi n tirawt:  1) Ayen i d-yemmalen d akken Dda Saɛid isebbel temzi-s yef is deg uḍris:		·	
	01	<ul> <li>Ixeddem akken ur ten-yettxaṣṣa wacemma.</li> <li>Ayen i as-d-ssutren, ur yettɛeṭṭil ara.</li> <li>Isebbel temzi-s ilmend n tumert n twacult-is. (Ad ttwaqeblent akk tririyin-niḍen iṣeḥḥan)</li> <li>2) Afran n snat n tenfaliyin i d-yeskanen belli amaru yefka udem icebḥen i Tasa</li> <li>D ayyur iwumi zzin yitran.</li> <li>D taɛelğet ur ṭṭifen yifassen n umdan.</li> <li>Tecbeḥ yerna temleḥ. (Ad ttwaqeblent akk tririyin iṣeḥḥan).</li> <li>3) Asesmel n tenfaliyin ilmend n tfelwit:</li> </ul>	
12	0.5×04	<b>Țţbiεa</b> -Tḥemmel tadukli d tegmat - Tfehhem, tferrez timsal.	Tafekka - Acebbub-is armi d ammas Timmi tqewwes am leqwas.
	01	4) Asissen γef wayen i d-yella uglam de	eg tseddart tis snat :
	1.5	Amaru (aneglam) iglem-d Tasa, yenna-d belli d tamazuzt n Dda Saεid.  Iḥemmel-itt aṭas. Tefhem, tecbeḥ yerna tesɛa sser.  (Ad ttwaqeblent akk tririyin-niḍen iṣeḥḥan)  5) Afares n tseddart i d-yettbegginen azal i tesɛa Tasa γer wat taddart:  Tasa, tesɛa azal γer wat taddart, ḥemmlen-tt, ttqadaren-tt acku tḥemmel tad d tegmat; medden, akk nnes, mezzi meqqer ur telli teqcict i tt-yecban, ama deg z ama deg leḥdaqa d lefhama, saramen-tt akk i zzwağ.  (Ad ttwaqeblent akk tririyin-niḍen iṣeḥḥan)	
	0.5 01 0.75 0.75 0.5	<ul> <li>6) Aderrer n urbib yellan deg tefyirt d usiley n umyag n tyara : «Acebbub-is armi d ammas, d awray am yinezd n ukbal». a- Arbib : awray. b- Amyag n tyara : iwriy. (ad yettwaqbel umyag yeftin: werray) 7) Asemmi n yisumar n tefyirt : "D tawinayt amzun d tament ." - Asumer agejdan : d tawinayt - Asumer amugil (imsentel) n userwes : amzun d tament Tasyunt n usagel (n usentel) "amzun" temmal-d aserwes</li> </ul>	

	8) Aslaḍ n tefyirt ilmend n talγa d twuri : «Tesεa-d taqcict».			«Tesɛa-d taqcict».		
		Awal	Talya	Tawuri		
		Tesea	d amyag yeftin γer yizri ilaway,	/		
	0.25×08	udem wis krad asuf, unti				
	0.25×00	T d amatar udmawan		d asilaw (asentel, amigaw,		
				ameskar)		
		Sεa	d afeggag n umyag	d aseyru umyig		
		-d	d tazelγa n tnila	/		
		Taqcict	d isem unti asuf deg waddad ilelli	d asemmad usrid		
	II) Asenfali s tira:					
		Tugna n udris :				
	0.25	=	ebḍa d tiseddarin ?			
	0.25	- Tella tallunt sdat n yal taseddart ?				
	0.25	-	der teyzi i ilaqen i ufaris ?			
	0.25	- Adris, yur-s azwel ?				
		Tawatit:				
	0.5	-	der wanaw n udris ?			
	0.5	-	der tyessa n udris ?			
	0.5	- Aḍris, yesεa assaγ d tanaḍt ?  Tazḍawt taḍrisant :				
08	0.25	<ul> <li>- Adris yezda akken ilaq ?</li> <li>- Tikta ddant d usentel ? Msedfarent ?</li> <li>- yettuqader usfari asental (imezgi, asuddim, imzireg) ?</li> <li>- Anamek n udris, yeddukel ?</li> </ul>				
	0.5					
	0.25					
	0.25					
	0.25		assay gar tefyar?			
	0.25	- Yella wassay gar tseddarin n uḍris ?				
	0.25					
	0.25	-	ent tmitar n udris ?			
	0.25		sen yisuraz n usezdi d tezdawt tadris	sant ?		
		Iferdisen n tutlayt:				
	0.25		sen yiferdisen n tutlayt ilan assay d	yınaw ı d-yettunetken ?		
	0.25		rsent tmezra iwulmen ?			
	0.25					
	0.25		us deg wayen yettwarun?			
		Tammadit:				
	01		wawal γef wayen akk i as-id-yezzin	1 usentel ?		
	Λ1	Asnulfu:				
	01	- Yewwi	-d tikta timaynutin yellan d ayla-s?			

		Tiririt yef usentel n tcawit :  Tamazuzt n Dadda Sasid			
		I- Tigzi n tirawt :			
	01	<ol> <li>Matta i d-yemmalen belli Dadda Saɛid yuca timzi-nnes ilmend n tumert n twacult-nnes deg uḍris :</li> <li>Ixeddem bac ur ten-yettxuṣṣa akked qič.</li> <li>Matta i as-d-sutren, ur yettewwal ca.</li> <li>Yuca timzi-nnes ilmend n tumert n twacult-nnes.         (Ad ttwaqeblent akk tririyin iṣeḥḥan)     </li> </ol>			
	01	<ul> <li>2) Afran n sent n tenfaliyin i d-yessenɛaten, amaru yuca udem yeḥlan i Tasa :</li> <li>D yur imumi zlin yitran.</li> <li>D talwizt ur ttifen yifassen n umdan.</li> <li>Tezyen yerni tserr.</li> <li>( Ad ttwaqeblent akk tririyin iṣeḥḥan)</li> </ul>			
	0.5×04	3) Asesmel n tenfaliyin ilmend n tfelwit:			
		Ţţbiɛet	Tafekka		
10		- Tfehhem, tferrez timusal. - Tcehhel tadukli d tewmat.	<ul><li>- Aceεbub-nnes almi d ammas.</li><li>- Leḥwajeb qewwsen am leqwas.</li></ul>		
12	01	4) Asissen vef matta yella uglam deg tse Amaru(aneglam) iglem-d Tasa, ye Icehhel-itt gut. Tefhem, tezyen yerni	ddart tis sent : enna-d belli d tmazuzt n dada Saɛid.		
	1.5	5) Afares n tseddart i d-yettbeyyanen azal i tessa Tasa yer wat uqewwar:  Tasa, tessa azal yer wat uqewwar, cehhlen-tt, ttqadaren-tt acku tcehhel taduk tawmat; udan, ukk nnes, amezzyan, ameqqran. Ur telli thut i tt-yecban ama deg ama deg leqfazt d lefhamet, saramen-tt ukk i rrcil.			
		(Ad ttwaqeblent akk tririyin işeḥḥan)			
	0.5	<ul> <li>6) Aderrer n urbib yellan deg tefyirt d us</li> <li>«Aceεbub-nnes almi d ammas, d<u>awray</u> am</li> <li>a- Arbib: awray.</li> </ul>			
	01	umyag yeftin " yewrey")			
	0.75 0.75 0.5	<ul> <li>7) Asemmi n yisumar n tefyirt:</li> <li>"D taseslit amzun d tamemt."</li> <li>- Asumer agejdan: d taseslit</li> <li>- Asumer amugil (imsentel) n userwes: a</li> <li>- Tasyunt n usagel (n usentel) "amzun" tem</li> </ul>			
		8) Aslaḍ n tefyirt ilmend n talya d twuri	: "Turew-d tahut."		

	Awal	Talya	Tawuri	
	Turew-d	d amyag yeftin γer yizri ilaway,	/	
0.25×8		udem wis kraḍ asuf, unti		
	T	d amatar udmawan	d asilaw (asentel,amigaw,	
			ameskar)	
	urew	d afeggag n umyag	d aseyru umyig	
	-d	d tazelya n tnila	/	
	tahut	d isem unti asuf deg waddad ilelli	d asemmad usrid	
	] Tugna n u	II- Asenfali s tira:		
0.25	- Adris, ye	bḍa d tiseddarin ?		
0.25	- Tella tall	unt sdat n yal taseddart ?		
0.25	- Tettuqado	- Tettuqader tizziret i iliqen i ufaris ?		
0.25	- Aḍris, yer-s azwel ?			
	Tawatit:			
0.5	- Yettuqad	- Yettuqader wanaw n uḍris ?		
0.5	- Tettuqade	- Tettuqader tyessa n uḍris ?		
0.5	- Aḍris, ye	- Aḍris, yesɛa assay d tanaḍt ?		
	Tazḍawt taḍrisant :			
0.25	- Adris yezda ammin yuma ?			
0.5				
0.25	- yettuqade	- yettuqader usfari asental (imezgi, asuddim, imzireg) ?		
0.25	- Anamek n udris, yeddukel ?			
0.25	- Yella was	- Yella wassay jar tefyar ?		
0.25	- Yella was	- Yella wassay jar tseddarin n uḍris ?		
0.25	- Yella usigez mani iwalem ?			
0.25	- Ttuqadrent tmitar n uḍris ?			
0.25	- Ttusmersen yisuraz n usezdi d tezdawt tadrisant ?			
	Iferdisen 1	Iferdisen n tutlayt :		
0.25		en yiferdisen n tutlayt ilan assay d y	inaw i d-yemmucen?	
0.25		- Ttusmersent tmezra iwalmen ?		
0.25	- Amawal	yuyir d usentel, d anesbayur ?		
0.25	- Ulac allus deg matta yettwarin?			
	Tammadit:			
01	- Yella-d w	vawal yef matta ukk i as-id-yezlin i u	isentel?	
01	Asnulfu:	•		
01	- Yewwi-d tikta titrarin yellan d agel-nnes ?			

العلامة			عناصر الإجابة	
مجزأة مجموع			ثماڑوڑٹ ن ذادا سعید	
	ثيريريث ن وسآنثل س تشاويث I. ثيفري ن ثيراوث 1. ماتّا ئ د-يآمّلأن بآلّي ذادّا ساعيد يوشا ثيمزي-نّآس ئلماً وضريس : - نخادّآم باش ور هآن-ياتّخوصا اكّادقيتش. - ماتّا ئ اس-د-سوثرآن، ور ياطّآوال شا. - يوشا ثيمزي-نّآس ئلمآندن ثواشولت-نّآس			
	01	يرسة يبري من مسلمان و المسترسط من المسترسط على المسترسط المسترس		
12	04×0.50	عبوب-نّاس الاما ذ امّاس واجب قاوسان ام لقواس. سآذت :	ع ي ع	
	01		ب. اسیستان عملت می دید و وده م داف نست. امارو (اناقلام) ئقلام د ثاسا، یآنا-د بالّی ذ ثمازوزث ن ذاذ	
	01.50	ذار آنت أشكو ثشآهآل ثادوكلي ذ ثِ ئت-يآشبان أما ذآق زين، اما	ثافهآم ثاریآن رنی تسار . (اذتو اقبانت أك ثیریرین ئصاحان)  5. افار آس ن تساد ارث ئ دیاتبایانان أزال ئ تاسعا ثاسا . ثاسا، تاسا، ثاسعا أزال غار وایاث وقاوار ، شاهلانت، تقاذ تاومات، وذان وك ناس، امازیان اماقران، ورثالي ثهود ذاق لاقفازت ذلافهامت، سار امان ئت وك ئ زواج. (اذتو اقبانت أك ثیریرین ئصاحان)  6. ادار آر ن وربیب یالان ذاظ ثافییرث ذوسارةي ن ومیا	
	0.50 01	لَستوري)>	< اشاعبوب – ناس المي ذ اماس، ذ اوراغ ام ؤكبوب (لما أ. اربيب : اوراغ بيد المراغ بيد المياق ن ثغارا : وراغ ( المتواقابل ومياق يافثين) بيد المامي ن ييسومار ن ثافييرث : حذ تاعاسليث أمزون السومار اقاجدان : ذ ثاعاسليث أمرون السومار اقاجدان : ذ ثاعاسليث .	
	0.75 0.75 0.5	أسومآر ئمسآنتآل / اموقيل ن ؤسآروآس : أمزون ذ ثامآمت. تاسغونت : أمزون، ثآمّال د اسآروآس. 8. اسلاض ن ثآفييرث ئلمآند ن ثووري آ. د ثار شهر		
		ثاووري / ذ اسيلاو( اسآنثآل/ اميڤاو /	< ثور آو د ثاهو ث>  او ال ثالغا ثور آو ذا مياڤ يآفثين غآر بيزري ئلاو، ؤذآم ويس كراض اسوف، ؤنثي ث ذا ماثار ؤذماو آن	
	08×0.25	امآسكار)ُ ذ اسآغرو ؤمييڨ	ورآو ذ افآڤاڤ ن ومياڦ	
		/ ذ اسآمّاذ ؤسريذ	د ذ ثار آلغان ثنيلاً ذ ئسآم وُنثي اسوف ذآف وادّاذ ئلاّلي	

	<u> </u>		
		اسآنفالی س ثیرا	.II.
	0.25	ثوقنان وضريس	
	0.25	اضریس یآبضاً د تیسآدّارین؟	_
	0.25	ثآلاً ثالونت سداث يال ثاسآدّارث؟	-
	0.25	ثآتّوقاذآر ثيزّيرت ئ ئليقآن ئ وفاريس؟	-
	0.25	اضریس، غار۔س ازوال؟	-
	0.5	ثاق اثيث	
	0.5	ياتوقاذار واناون وضريس؟	
		ثَأَتُو قَاذَاًر ثَغَاسًا نَ وَضَرِيس؟	
	0.5	اضریس یآسعا اسّاغ ذ ثاناضت؟	-
08		. m. 19 19 19	
	0.25	<b>ثارضاوث ثاضریسانت</b> اضریس یآزضا امّین یوما؟	
	0.5	اصریس پار صد امین یوما. ثیکتا و پیر آنت ذ و سآنتآل؟	-
	0.25	ليت وييرات و معاندان. ياتوقاذار وسفاري اسأنثال ( ئماز ڤي – اسوديم – ئمزيراڤ)؟	
	0.25	يود المراك ن ونصري المدوي الموايم الموايم المرير المراك ن وضريس ، يأدّوكآل؟	
	0.25	يآلاً واسّاغ جار ثاقيار؟	
	0.25	يُّ اللَّ واسَّاغ جار تُسأَدَّارين ن وضريس؟	
	0.25	يَّالاً وَسيقاز ماني بوالم ؟	
	0.25	تّوقادر آنت ثميثار أن وضريس؟	
	0.25	تّوسمآرسآن ييسوراز ن ؤسآزذي ذ ثآز ضاوث ثاضريسانت؟	-
	0.25	ئِفَارَدْيِسَانِ ن ثُوِتُلايثِ	
			-
	0.25	تُوسمار سأنت ثمار را ئولمان؟	
	0.25	اماوال بوبير ذ وسأنتال، ذ اناسباغور؟	
	0.25	و لاش الوس ذاق ماتًا يأتوارين؟	-
		ثامّاديث	
	01	المحديث يآلاً-د واوال غاف ماتًا ولك ئ اس-ئد-يازلين ئ وسانثال؟	_
		اسنولفو	
	01	يآوي-د تيكثا ثيثر انين يآلان ذ اقال-نآس؟	

رمة (	العلا		*	
مجموع	مجزأة	عناصر الإجابة		
	01 01	.○:N IN O.O+.I/ = < I + . C.:		
		1"O# 01 /	+。<+< ^\≤:+	+₀≣⊙。   +=⊑≲  ≲+ +₀;:≼⊙⊑⊖。≲ ≣= ∧ ₀  =⊙
12	0.5×04	+TO#.0 +.0.l		.□#.\\
	01	4- +⊙≣Λ₹+ +₀□□⊙+ +₀□E +₀≣□⊙∘₹+( ∘EO₹⊙ ≣⊙Λ ∘I₹+ ∘⊙₹□II III ∘⊙ ≡□○ +∘#∘Λ∘○+ +∘ +Ж∘○+ ∘○ +∘ +≣○∘₹+ ≣□Λ "+II。□∘○∘□□+₹∘I Λ ∘+₀□, +II。+₹⊖Λ₹ I ∘□∘⊙ , +Ε∘I ₹□₀I I₹+ , □○ □□○ ≣□II。I , ₹□#∘ΛI I₹+		
	01.50		E.: \$	≣ ∘Λ +ΙΛ ∘ΙΙΕ∘ΞΙ Ι∘Ξ ΛΞ ΞΟ∘Ξ ,+ΞΕξ Λ⊙ Ι+ +:·ξ∘ΛΛ ΞΞΙΛ ξΤ°ΟξΞ ,
	01.5	.≣.⊙ ΛΛ +Τ□.Ε +.I=: ,≣=IΛ .=. +.Τ: +=I.+"		

		o=o	.⊙.II.E I€ <del>1</del>	
	08×0.25	<b>+:</b> ∙O₀@Λ	°E\$°L\$ VE \$\\O\$ \$  °=' \O\$ \\O\$ \\O\$ \\O\$ \\O\$ \\O\$ \\O\$ \\O\$	
		+	Λ ∘Ε∘+∘Ο =ΛΕ∘=Ι / Λ ∘Θ∘ Ι+ΙΙ/ Λ ∘ΕξΧο=/ Λ ∘ΕΘ:•οΟ	
		∴oc	.IX.XI. €3.I/N .O.≡O.	
		٨	Λ +₀ЖII≣₀ I +I≤II。	
		+.O.:+	₹⊙□ 1+= + 1 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	
	0.25	EO€⊙ €⊖E. IN +€#E.O€  ?		
	0.25	-+  € + <sub>0</sub>   = + ∧ <sub>0</sub> + ≣	.:· +。#。ΛO+ .	
	0.25	-+ <b>.</b> +<:.::0E:::0 +:	XO+1.I.O.⊙.	
	0.25	-₀EO€⊙.€N。€≣∙.I	<b>\</b> ?	
		•⊙I•≣T :		
	0.5	-•+<=•⊙E≣O < •=   •EO<⊙ ?		
08	0.5	-+.+<=.⊙E≣O +.≣⊙. I .EO<⊙ ?		
	0.5	+#•E•=+ I •EO€⊙ :		
	0.25	EO€⊙ ₹#E. ⊙ C.: ₹:1.1?		
	0.5	-+<:-++<  .\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-  \.\<-		
	0.25			
	0.25			
	0.25			
	0.25			
	0.25	+<=:0E=OI++E		
	0.25		ϪΙΞ⊙ΛЖξΛ+₀#Ε₀ニ+Ι₀ΕΟξ⊙ ?	
	0.25	\$IO\\$O  + <b>.:.</b>		
	0.25		· ⊙  +。ニ。  + ≲  。 。⊙。≣∧。⊙ +   ニ。∧ ≤+∵I。  ?	
	0.25	⊙≤:."I +≤EO#. +≤ .IE.".I≤I ?		
	0.25			
		-。C。=。II。∧≤= ∧ 。Ø		
	0.25	-=O <del> </del> €  ° =  =⊙ V:	: o=o ≤IIo=I ?	
		<b>+</b> ₀⊙⊏∧ <del>:+</del> :		
	01	-•Λ <del>†</del> ₹ΙΙ. ΕΊΟΛ ₹	₀  +₀⊙₀   ₀ニ。 Λ =⊙  ΛΞ ₀⊙ +   ≣ΟΛ.	
	01	• <b>□::    •&lt; •&lt; :</b> -•Λ •=< +<:•+=+<  •< •<  •□=⊙ <  +< <+?		